



# මාත්‍රාන්ත බට්තකස් සෙය්තිත්තිරුණු

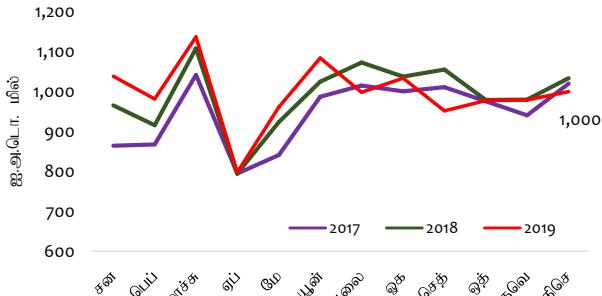
පොරුණාතාර තුරාය්ස්සිත තිශැනකකළම

இலங்கை மத்திய வங்கி

திசெம்பர் 2019  
தொகுதி 01 வெளியீடு 08

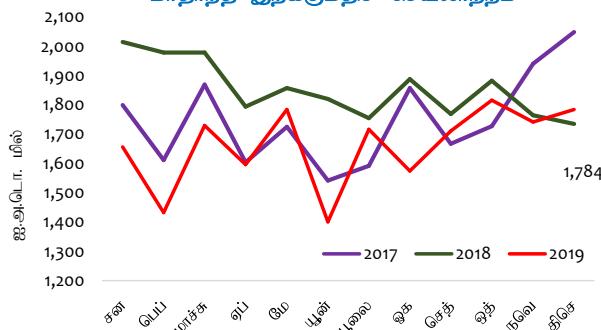
## முக்கிய பண்புகள்

### මාත්‍රාන්ත රුறුமதිச் සෙයලාற்றும்



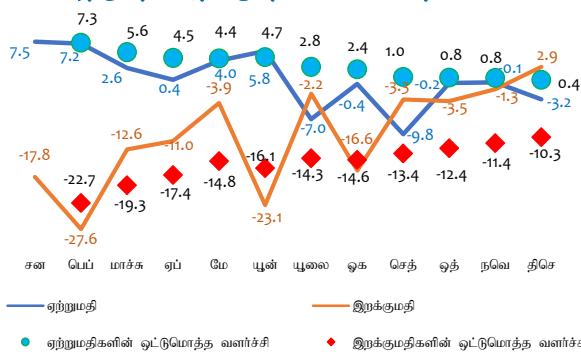
2019 திசெம்பரில் வணிகப்பொருட்களின் ரුறුமதිகளிலிருந்தான வருவாய்கள் ஐ.அ.பொருள் 1,000 மில்லியனுக்கு 3.2 சதவீதத்தினால் (ஆண்டிற்கு ஆண்டு) விழுக்கியடைந்தன.

### මාත්‍රාන්ත இறக்குமதிச் செயலாற்றும்



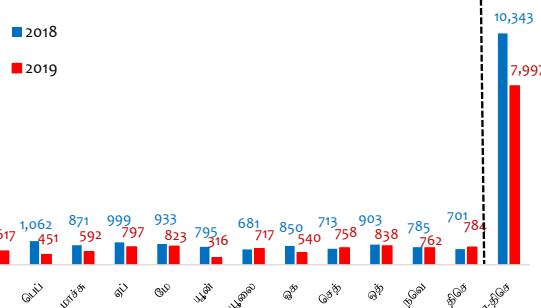
2019 திசெம்பரில் வணிகப்பொருட்களின் இறக்குமதிகள் மிதான செலவினம் ஐ.அ.பொருள் 1,784 மில்லியனுக்கு 2.9 சதவீதத்தினால் (ஆண்டிற்கு ஆண்டு) விழுக்கியடைந்தன.

### ரුறුமதி, இறக்குமதி வளர்ச்சி வீதம் (%)



2019 ஆண்டு காலப்பகுதியில் ரුறුமதி வருவாய்கள் 0.4 சதவீதத்தினால் (ஆண்டிற்கு ஆண்டு) அதிகரித்த வேண்டிய இறக்குமதிச் செலவினம் 10.3 சதவீதத்தினால் விழுக்கியடைந்தது.

### வர்த்தகப் பற்றாக்குறை (ஐ.அ.பொ. மில)



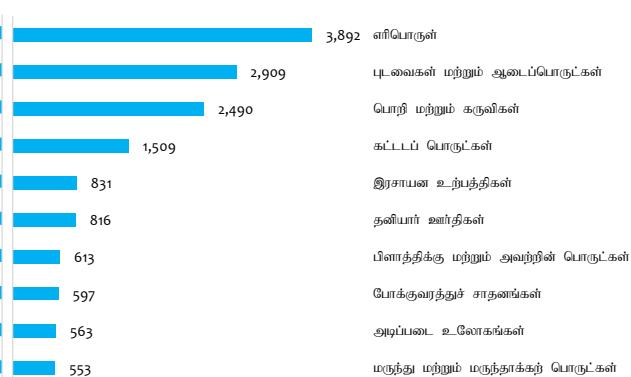
2019 திசெம்பரில் வர்த்தகத் கணக்கின் பற்றாக்குறை 2018 திசெம்பருடன் ஒப்பிட்டையில் விரிவடைந்தது. அதேவேளை, 2019 ஆண்டு காலப்பகுதியில் வர்த்தகப் பற்றாக்குறை 2018இன் தொடர்பான காலப்பகுதியிடமில் ஐ.அ.பொருள் 2,346 மில்லியனால் குறிப்பிடத்தக்காலிழிருக்குச் சுருக்கமடைந்தது.

## முக்கிய ரුறුமதி மற்றும் இறக்குமதி வகைகள் - 2019

### ரුறුமதிகள் (ஐ.அ.பொ. மில)

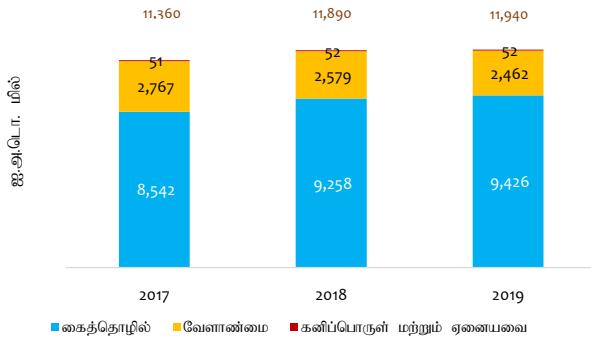


### இறக்குமதிகள் (ஐ.அ.பொ. மில)



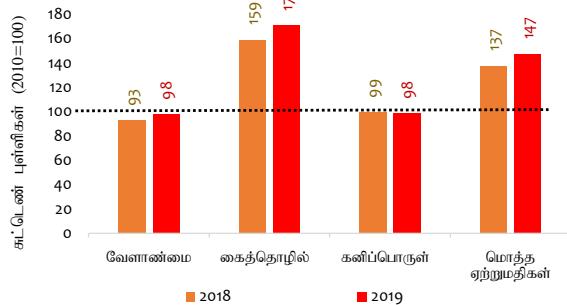
## ஏற்றுமதிச் செயலாற்றும்

### ஏற்றுமதிச் செயலாற்றும் (சன-தி செ)



2019 ஆண்டு காலப்பகுதியில் வேளாண்மை மற்றும் கனிப்பொருள் ஏற்றுமதிகளிலிருந்தான் வருவாய்கள் வீழ்ச்சியடைந்தமைக்கிடைவும் ஏற்றுமதிகளிலிருந்தான் வருவாய்கள் அதிகரித்தமைக்கு, உடயர்ந்த கைத்தொழில் ஏற்றுமதிகள் தூண்டுதலாக அமைந்தன.

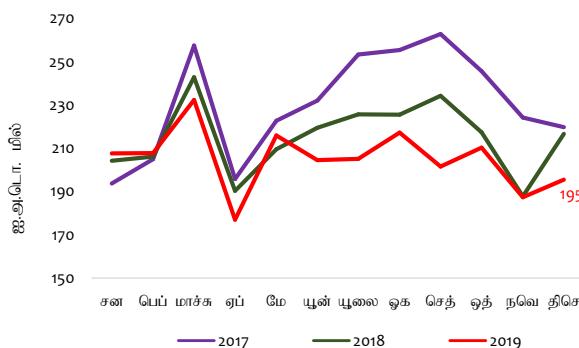
### ஏற்றுமதி அளவுச் சுட்டெண் (சன-தி செ)



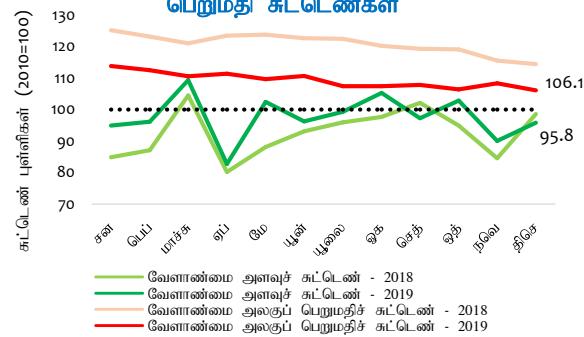
கைத்தொழில் மற்றும் வேளாண்மை ஏற்றுமதிகளின் அளவுகளில் ஏற்பட்ட அதிகரிப்பின் காரணமாக 2019 காலப்பகுதியில் ஏற்றுமதி அளவுச் சுட்டெண் மேம்பாட்டது.

### வேளாண்மை ஏற்றுமதிகள்

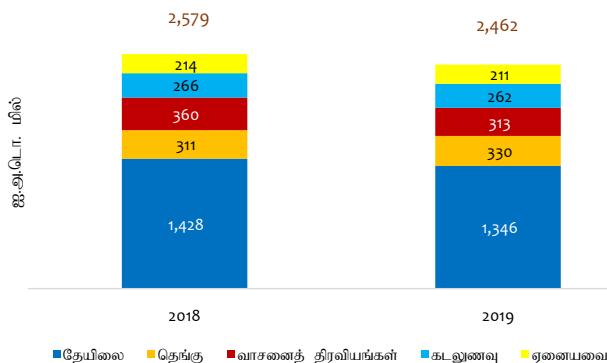
#### வேளாண்மை ஏற்றுமதிகள்



#### வேளாண்மை அளவு மற்றும் அலகுப் பெறுமதி சுட்டெண்கள்

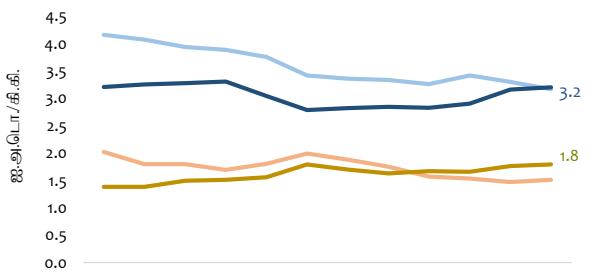


#### வேளாண்மை ஏற்றுமதிகளின் செயலாற்றும் (சன-தி செ)



2019 ஆண்டு காலப்பகுதியில் வேளாண்மை ஏற்றுமதிகளிலிருந்தான் ஏற்றுமதி வருவாய்கள் மற்றும் பதனிட்ப்பாத புகையிலை என்பவற்றின் ஏற்றுமதிகளிலிருந்தான் வருவாய்கள் குறைவடைந்தமையே காரணமாகும். எனினும் தெங்கு, காய்கறிகள் மற்றும் சிறுவேளாண்மை உற்பத்திகளிலிருந்தான் ஏற்றுமதி வருவாய்கள் இக்காலப்பகுதியில் அதிகரித்தன.

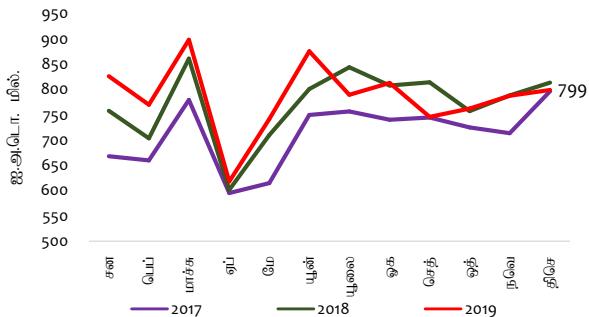
#### தேயிலை மற்றும் இறப்பர் விலைகள்\*



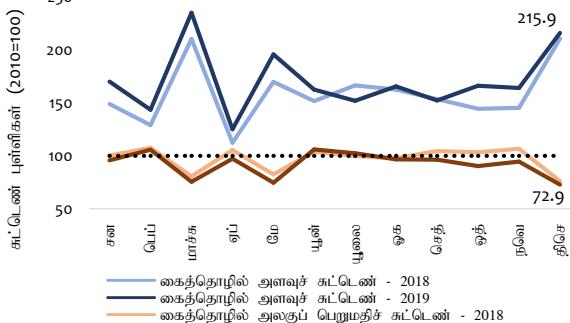
\* கொழும்பு ஏல் விலைகளை அடிப்படையாகக் கொண்டது

## கைத்தொழில் ஏற்றுமதிகள்

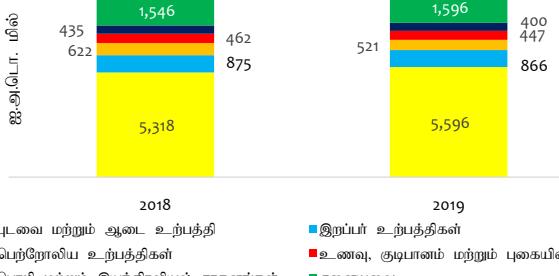
### கைத்தொழில் ஏற்றுமதிகள்



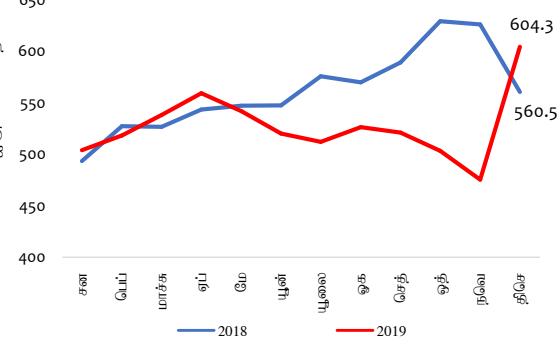
### கைத்தொழில் அளவு மற்றும் விலைச் சுட்டெண்கள்



### கைத்தொழில் ஏற்றுமதிகளின் செயலாற்றும் (சன-திசெ)



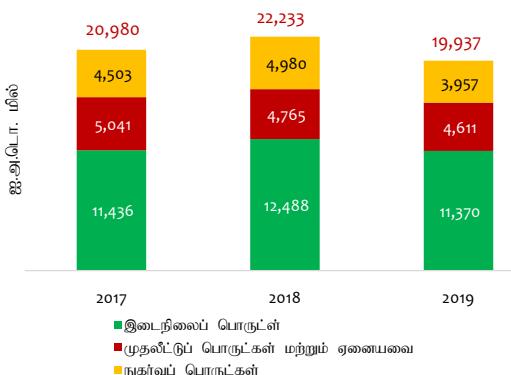
### நீர்க்கல மற்றும் வாழூரதி ஸிபொருள்களின் ஏற்றுமதி விலைகள்



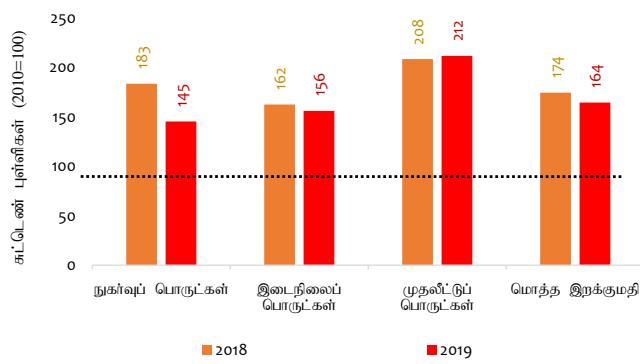
2019 கால்பகுதியில் கைத்தொழில் ஏற்றுமதிகளிலிருந்தான ஏற்றுமதி வருவாய்கள் அதிகரித்தமைக்கு புதவைகள் மற்றும் ஆழைகள், போக்குவரத்து சாதனங்கள் மற்றும் வைரங்கள். இரத்தினக்கற்கள் மற்றும் ஆயுரணங்கள் ஏற்றுமதிகளில் காணப்பட்ட உயர்ந்த செயலாற்றுமே காரணமாகும். எனிலும், இக்கால்பகுதியில் பெரும்பாலும் உற்பத்திகளிலிருந்தான ஏற்றுமதி வருவாய்கள் விழுச்சியடைந்தமைக்கு நீர்க்கல ஸிபொருள்களின் துணைத்து அளவு மற்றும் விலைகள் குறைவடைந்தனமலைய முக்கிய நாண்டுதலாக அமைத்தது. 2018 கால்பகுதியில் பெரும்பாலும் 2019 கால்பகுதியில் கைத்தொழில் ஏற்றுமதிகளின் ஏற்றுமதி அளவுகள் அதிகரித்தன.

### இறக்குமதிச் செயலாற்றும்

#### இறக்குமதிச் செயலாற்றும் (சன-திசெ)

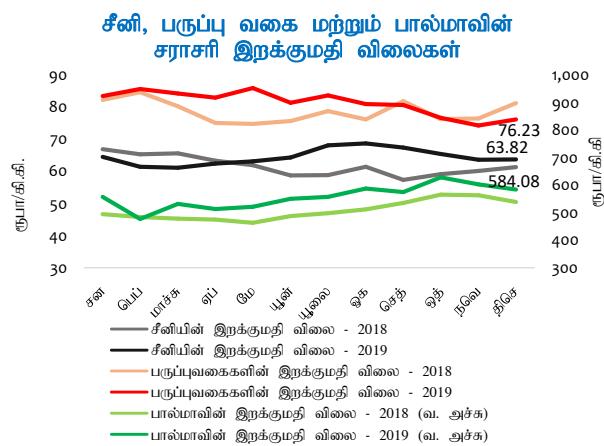
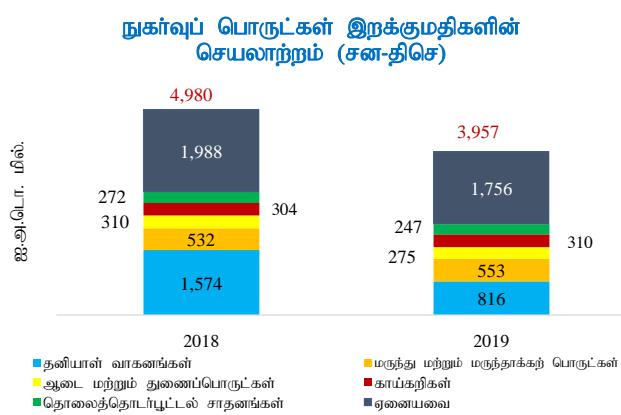
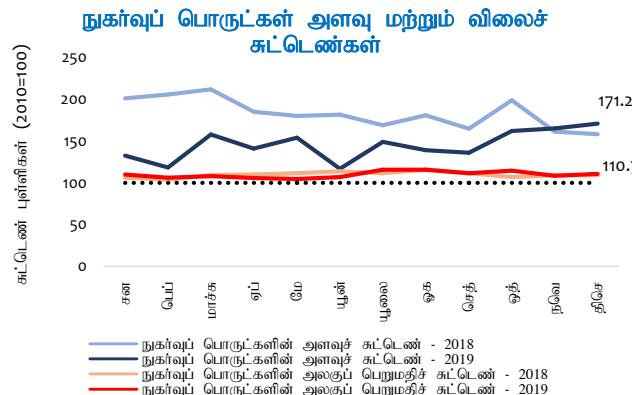
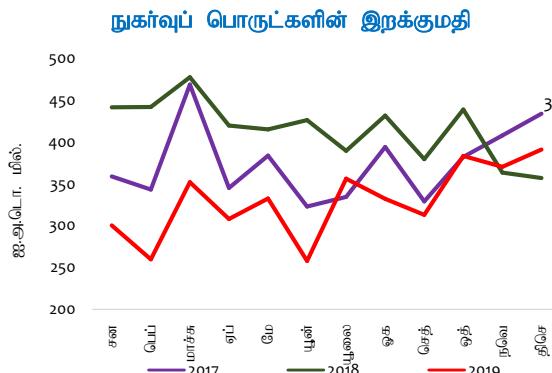


#### இறக்குமதி அளவுச் சுட்டெண் (சன-திசெ)



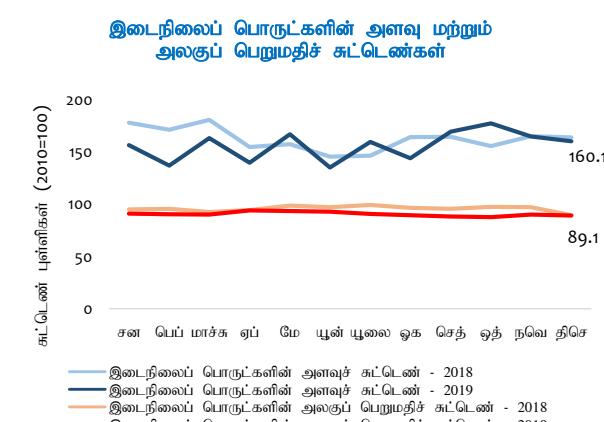
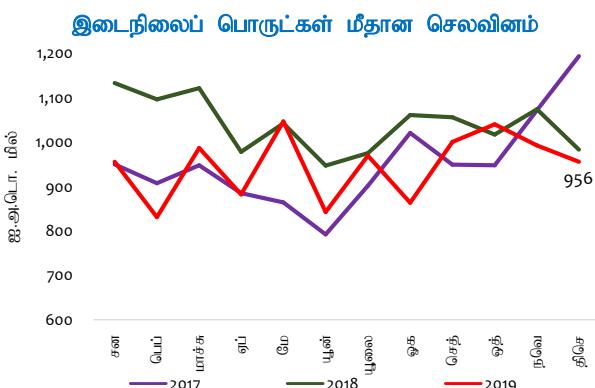
2019இல் இறக்குமதிகள் மீதான செலவினம் வீழுச்சியடைந்தமைக்கு இறக்குமதிகளின் அனைத்து முக்கிய வகைகளின் மீதும் உற்பட்ட தாழ்ந்தளவிலான செலவினமே காரணமாகும்.

## நுகர்வுப் பொருட்களின் இறக்குமதி



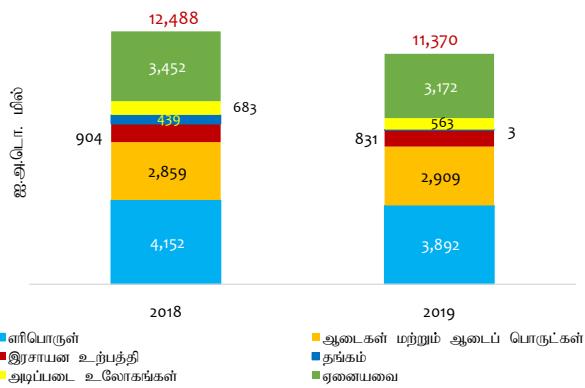
2019 ஆண்டு காலாப்பகுதியில் நுகர்வுப் பொருட்கள் மீதான இறக்குமதிச் செலவினம் வீழ்ச்சியடைந்ததைக்குப் பெரும்பாலான வகைகளின், குறிப்பாக தனியாள் ஊர்திகள், அரிசி, சீனி, பாலுப்பகுதிகள், பழ வகைகள் மற்றும் எண்ணெய், கெழுப்பு மற்றும் குடியானங்கள் போன்ற உணவுப் பொருட்களின் தூய்ந்த இறக்குமதி கணே காரணமாகும். மேலும், தொலைத்தொடர்பூட்டல் கருவிகள், இறப்பு உற்பத்திகள், ஆடைகள் மற்றும் ஆதன் துணைப் பொருட்கள் மற்றும் வீட்டுப் பாவனைப் பொருட்கள் போன்ற உணவுகளை நுகர்வுப் பொருட்களும் இக்காலப்பகுதியில் வீழ்ச்சியடைந்தன.

## இடைநிலைப் பொருட்களின் இறக்குமதிகள்

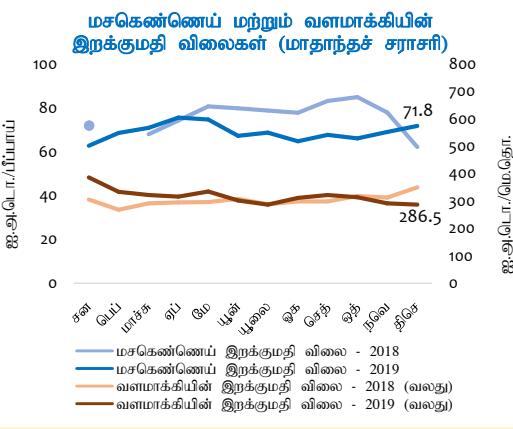


வர்த்தகம் மற்றும் பண்டங்கள் கற்கைகள் பிரிவு/ பொருளாதார அராய்ச்சித் தினைக்களம்

### இடைநிலைப் பொருட்களின் இறக்குமதிச் செயலாற்றும் (சன-திசெ)



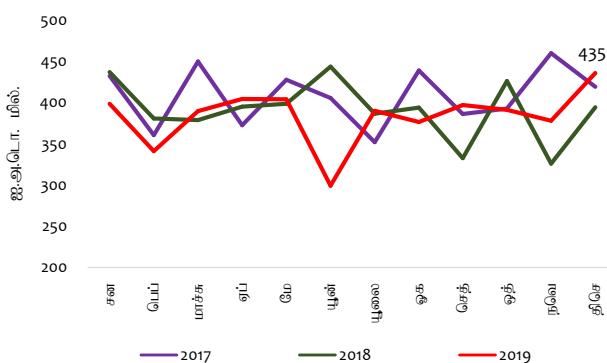
2019இல் இடைநிலைப் பொருட்கள் மதான இறக்குமதிச் செலவினம் விழுச்சியடைந்தமைக்குக் குறிப்பாக தங்கம், வரிபொருள் மற்றும் அடிப்படை உலோகங்கள் போன்ற பொருட்களின் தாழ்ந்த இறக்குமதிகளே காரணமாகும். எவ்வாறுபினும், உயர்ந்த ஆடை ஏற்றுமதிகளுடன் இரண்டு செலவும் விதத்தில் டுவைகள் மற்றும் டுவைப் பொருட்களின் இறக்குமதி மதான செலவினம் அதிகரித்தமைக்கு உயர்ந்தவிலான சமீங்கர கற்களின் இறக்குமதிகள் வழிவகுத்தன.



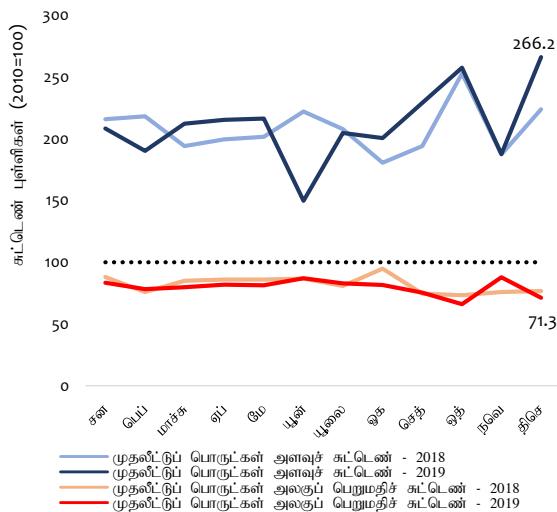
\*2018 பெப்புருவாயில் மசுகெண்ணெய் இறக்குமதி செய்யப்பட வில்லை.

### முதலீட்டுப் பொருட்களின் இறக்குமதிகள்

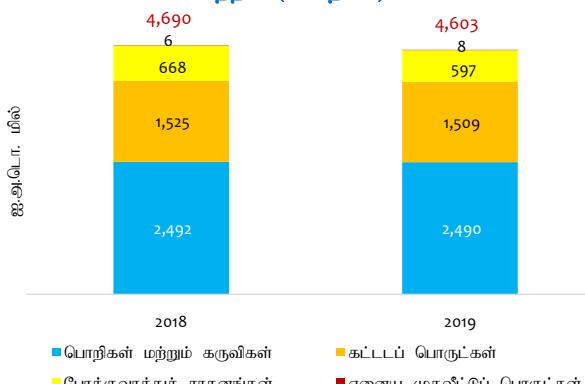
#### முதலீட்டுப் பொருட்களின் இறக்குமதி மீதான செலவினம்



#### முதலீட்டுப் பொருட்களின் அளவு மற்றும் அலகுப் பெறுமதிச் சுட்டெண்கள்



#### முதலீட்டுப் பொருட்களின் இறக்குமதிச் செயலாற்றும் (சன-திசெ)



2019 ஆண்டு காலப்பகுதியில் முதலீட்டுப்பொருட்கள் மீதான இறக்குமதிச் செலவினம் விழுச்சியடைந்தமைக்கு பிரதானமாகப் போக்குவரத்துச் சாதனங்கள் மற்றும் கட்டடப் பொருட்கள் மீதான குறைந்த இறக்குமதிகளே காரணமாகும்.

வர்த்தகம் மற்றும் பண்டங்கள் கற்கைகள் பிரிவு/ பொருளாதார அரசாங்கச்சித் தினைக்களம்

## வெளிநாட்டு வர்த்தகப் புள்ளிவிபரங்களின் தொகுப்பு

### ஏற்றுமதிச் செயலாற்றும் (ஐ.ஆ.டோ. மில்)

விடயம்	திசை-18	திசை-19	ஆ-ஆ மாற்றம் (%)	சன-திசை 2018	சன-திசை 2019	ஆ-ஆ மாற்றம் (%)
<b>வேளாண்மை ஏற்றுமதிகள்</b>	<b>216.6</b>	<b>195.4</b>	<b>-9.8</b>	<b>2,579.3</b>	<b>2,461.9</b>	<b>-4.6</b>
இதீல் தேயிலை	117.1	105.8	-9.6	1,428.5	1,346.4	-5.7
தெங்கு	23.9	21.8	-8.5	311.0	329.5	6.0
வாசனைத்திரவியங்கள்	30.0	21.1	-29.6	360.2	312.5	-13.2
கடலுணவு	29.2	23.9	-18.3	265.8	262.5	-1.3
<b>கைத்தொழில் ஏற்றுமதிகள்</b>	<b>813.2</b>	<b>798.9</b>	<b>-1.8</b>	<b>9,258.2</b>	<b>9,426.3</b>	<b>1.8</b>
இதீல் புடவைகள் மற்றும் ஆடைகள்	493.4	483.2	-2.1	5,317.7	5,596.5	5.2
இறப்பி உற்பத்திகள்	76.4	73.0	-4.4	875.3	866.1	-1.1
பெற்றோலிய உற்பத்திகள்	52.9	55.3	4.5	622.1	521.1	-16.2
உணவு, குடிபானங்கள் மற்றும் புகையிலை	38.5	36.1	-6.2	462.3	447.0	-3.3
பொறி மற்றும் எந்திரவியல் சாதனங்கள்	33.1	29.7	-10.5	434.8	400.0	-8.0
இரத்தினக்கற்கள், வைங்கள் மற்றும் அப்ரனங்கள்	18.9	24.3	28.8	278.0	305.7	10.0
தோல், பயணப்பொருட்கள் மற்றும் காலனிகள்	8.7	7.5	-14.1	147.7	102.9	-30.3
<b>கனிமம் மற்றும் ஏனைய ஏற்றுமதிகள்</b>	<b>3.6</b>	<b>5.7</b>	<b>57.7</b>	<b>52.2</b>	<b>51.8</b>	<b>-0.7</b>
<b>மொத்த ஏற்றுமதிகள்</b>	<b>1,033.4</b>	<b>999.9</b>	<b>-3.2</b>	<b>11,889.6</b>	<b>11,940.0</b>	<b>0.4</b>

### இறக்குமதிச் செயலாற்றும் (ஐ.ஆ.டோ. மில்)

விடயம்	திசை-18	திசை-19	ஆ-ஆ மாற்றம் (%)	சன-திசை 2018	சன-திசை 2019	ஆ-ஆ மாற்றம் (%)
<b>நகர்வுப் பொருட்கள்</b>	<b>357.0</b>	<b>390.9</b>	<b>9.5</b>	<b>4,979.7</b>	<b>3,956.5</b>	<b>-20.5</b>
உணவு மற்றும் குடிபானங்கள்	134.6	148.0	10.0	1,606.1	1,426.9	-11.2
இதீல் அரிசி	2.9	1.8	-36.3	106.8	12.8	-88.0
உணவல்லா நகர்வுப் பொருட்கள்	222.4	242.8	9.2	3,373.6	2,529.6	-25.0
இதீல் தனியாள் வாகனங்கள்	77.3	83.9	8.6	1,573.5	815.7	-48.2
<b>இடைநிலைப் பொருட்கள்</b>	<b>983.1</b>	<b>956.4</b>	<b>-2.7</b>	<b>12,488.0</b>	<b>11,369.6</b>	<b>-9.0</b>
இதீல் எரிபொருள்	317.3	333.2	5.0	4,151.9	3,891.6	-6.3
தங்கம்	...	0.1	4,217.7	438.7	2.6	-99.4
புடவை மற்றும் புடவைப்பொருட்கள்	241.5	248.3	2.8	2,858.5	2,909.4	1.8
வளமாக்கிகள்	26.0	17.4	-33.2	261.6	221.4	-15.4
கோதுமை மற்றும் சோளம்	24.9	20.1	-19.4	373.5	346.4	-7.3
<b>மதல்டுப் பொருட்கள் மற்றும் ஏனையவை</b>	<b>394.4</b>	<b>436.9</b>	<b>10.8</b>	<b>4,765.0</b>	<b>4,610.9</b>	<b>-3.2</b>
இதீல் பொறி மற்றும் சாதனம்	200.0	238.5	19.3	2,491.6	2,489.7	-0.1
<b>மொத்த இறக்குமதிகள்</b>	<b>1,734.6</b>	<b>1,784.2</b>	<b>2.9</b>	<b>22,232.7</b>	<b>19,937.1</b>	<b>-10.3</b>

### வர்த்தக நிலுவை (ஐ.ஆ.டோ. மில்)

விடயம்	திசை-18	திசை-19	ஆ-ஆ மாற்றம் (%)	சன-திசை 2018	சன-திசை 2019	ஆ-ஆ மாற்றம் (%)
<b>வர்த்தக நிலுவை</b>	<b>-701.2</b>	<b>-784.2</b>	<b>-</b>	<b>-10,343.1</b>	<b>-7,997.1</b>	<b>-</b>

### வர்த்தகச் சுட்டெண்கள் மற்றும் வர்த்தக மாற்று விகிதம் (2010 = 100) (அ)

விடயம்	திசை-18	திசை-19	ஆ-ஆ மாற்றம் (%)	சன-திசை 2018	சன-திசை 2019	ஆ-ஆ மாற்றம் (%)
<b>ஏற்றுமதி</b>						
பெறுமதிச் சுட்டெண்	143.8	139.2	-3.2	137.9	138.5	0.4
அனாவுச் சுட்டெண்	175.5	178.6	1.8	137.3	147.1	7.1
அலகுப் பெறுமதிச் சுட்டெண்	82.0	77.9	-4.9	100.4	94.1	-6.3
<b>இறக்குமதி</b>						
பெறுமதிச் சுட்டெண்	155.2	159.7	2.9	165.8	148.7	-10.3
அனாவுச் சுட்டெண்	173.6	182.4	5.0	174.3	164.2	-5.8
அலகுப் பெறுமதிச் சுட்டெண்	89.4	87.6	-2.1	95.1	90.5	-4.8
<b>வர்த்தக மாற்று விகிதம்</b>						
(அ) ஐ.ஆ.டோ. நியதிகளில்	91.7	89.0	-2.9	105.6	104.0	-1.5

(அ) ஐ.ஆ.டோ. நியதிகளில்  
... புருக்களிக்கத்தக்க  
வர்த்தகம் மற்றும் பண்டங்கள் கற்கைகள் பிரிவு/ பொருளாதார அராய்ச்சித் திணைக்களம்